

全国翻译专业资格（水平）考试俄语口译 三级考试大纲（试行）

一、总论

全国翻译专业资格（水平）考试俄语口译三级考试设口译综合能力测试和口译实务测试。

（一）考试目的

检验测试应试者的口译实践能力是否达到准专业译员水平。

（二）考试基本要求

1. 掌握 4000 个以上俄语词汇。
2. 初步了解中国和俄语国家的文化背景知识及基本的国际知识。
3. 胜任一般场合的交替传译。

二、口译综合能力

（一）考试目的

检验应试者的听力理解及信息处理的基本能力。

（二）考试基本要求

1. 掌握本大纲要求的俄语词汇。
2. 具备一般场合所需要的俄语听力、理解和表达能力。

三、口译实务

（一）考试目的

检验应试者的听力理解、记忆、信息处理及语言表达能力。

(二) 考试基本要求

1. 发音正确，吐字清晰。
2. 语流顺畅，语速适中。
3. 能够运用口译技巧，传递原话信息，无明显错译、漏译。
4. 无明显语法错误。

俄语口译三级考试模块设置一览表

《口译综合能力》

序号	题型	题量	记分	时间(分钟)	
1	听力理解	判断	20 题	20	10
		篇章选项	15 题	30	10
		填空	20 题	20	10
		听力综述	听约 500 个单词 俄语录音材料后 写一篇不少于 150 个单词的俄 语综述	30	30
总计	——	——	100	60	

《口译实务》

序号	题型	题量	记分	时间(分钟)
1	俄汉互译 (对话)	约 400 个字词不同 题材的对话两篇	40	10
2	俄汉交替传译	约 300 个单词的俄语 录音材料一篇	30	10
3	汉俄交替传译	约 300 个汉字的汉语 录音材料一篇	30	10
总计	——	——	100	30

